

# El Mañana

Año III. Núm. 536. Redacción y Administración: Ronda Víctor Pruneda, 15 FRANQUEO CONCERTADO Teruel, lunes 6 octubre de 1930



EL SEÑOR

## Don Manuel Bayona Cebollada

HA FALLECIDO A LOS 79 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

..... D. E. P. ....

Sus desconsolados hijos don Agustín, don Bruno, don Gregorio, don Félix, don José y doña Vicenta; hijos políticos doña Pilar López, doña Agustina Pardo, doña Isabel García, doña Delfina Fariña, doña María de los Dolores y don Rafael Alonso de Medina; nietos, sobrinos y demás familia

Participan a usted tan sensible pérdida y le ruegan una oración en sufragio del alma del finado, y la asistencia al funeral, que se celebrará mañana, 7 a las once y tres cuartos, en la iglesia de San Andrés, y a la conducción del cadáver que tendrá lugar a continuación: por cuyos favores le quedarán muy reconocidos.

El duelo se despide en la Ronda del 4 de agosto.

Casa mortuoria: Calle Valencia núm. 19.

SE RUEGA A LAS SEÑORAS ASISTAN AL FUNERAL.

Los nueve días siguientes, a las ocho y media, misa y rosario en la citada iglesia de San Andrés. El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de la diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

## La fiesta de anoche en el Arrabal fué un éxito brillantísimo para el barrio y un efusivo homenaje de cariño y simpatía al señor gobernador civil

Hace algún tiempo que se notaba desahogado movimiento y animación en las de ordinario silentes calles arrabaleras. Reunida por la noche en tertulia amena la gente joven del simpático barrio confeccionaba entre risas y bailes que duraban a veces hasta el amanecer, las cadenas y gallardetes, arcos y fallas, con las que habían de embellecer las calles. Proyectos y más proyectos; trabajo e ilusiones... El esfuerzo mancomunado de toda la barriada apoyada generosamente por el excmo. señor Gobernador civil con una iniciativa ampliamente democrática, ha cristalizado en estas fiestas, tan animadas y bellas, como no se recuerdan. Gala y ornato de ellas, han sido por su rotunda hermosura, por su amabilidad y simpatía para todos, las gentiles arrabaleras de las que puede decirse que concentran en su espíritu todas las virtudes y en su cuerpo resumen de la gracia. Como el elogio que mi torpe pe pluma hiciera de estas turolenses quedaría oscurecido por la

realidad pues no hay palabras que expresen fielmente lo que son y lo que valen, me limitaré a reflejar mis impresiones sobre estas fiestas, cuyo recuerdo será imborrable para todos los que las presenciaron. Antes, y para el lector desconocedor de Teruel, quisiera describir el aspecto del Arrabal turolense. Situado a continuación de la ciudad, de la que está separado por la carretera, es un conglomerado de calles de estructura irregular, sin empedrado ni adoquinado y desprovistas en su casi totalidad de alcantarilla; las casas, salvo raras excepciones, tienen un color terroso parduzco que recibirían al paso de los años y constan de la planta baja y dos pisos: semejan viejas tambaleantes que se tienen en pie al apoyarse unas en otras. Llenaría mucho espacio, y resumiré diciendo que el Arrabal turolense tiene un tipismo especial; un algo indefinido que le hace simpático y acogedor; un encanto que le hace

aparecer como el fondo de un paisaje en el cuadro de la Castilla medieval y heroica: «de estirpe mora y de biasón latino...»

### LOS FESTEJOS MATAINALES

Alumbra el sol las tierras en carnadas—teñidas del rojo de la sangre—de las colinas que circundan Teruel, y las campanas, en volteo vertiginoso que produce una polifonía estrepitosa, alegran a los honrados vecinos del Arrabal, muchos de ellos en vela toda la noche para ultimar los detalles de la ornamentación de sus calles respectivas. Lánzase al arroyo, viejos y jóvenes; rostros de hermosas doncellas aparecen en los vanos de las puertas y ventanas; canta la gaita su alegre canción mañanera; redobla e tambor; entonan los pájaros sus trinos al día que nace; se oye un murmullo creciente de conversaciones y gritos de chiquillos algareros y al bañarse en la luz clara de la riente alborada, el barrio entero viste sus trajes mejores y,

optimista,—entre trago y pasta y pasta y copa—espera la hora de la misa mayor. Se celebra ésta en la iglesia de la Merced a las diez y media con asistencia de don José García Guerrero, don Francisco de Asis Delgado, don José Monterde y don Angel Garzarán, dignísimos gobernador civil, delegado de Hacienda, alcalde y diputado provincial respectivamente, los cuales fueron acompañados por el pueblo en masa que los vitoreaba y aplaudía incesantemente, en especial a nuestro gobernador, que sonreía, sonreía... El sermón a cargo del cultísimo don José Marqués, párroco de Perales y hermano del infatigable mayordomo de la fiesta don Domingo Marqués, fué una bellísima oración; un canto lleno de fervorosas exaltaciones a la Virgen del Rosario, en cuyo honor se celebran los festejos, y, en suma, un acierto supremo del orador. Terminada la misa, se organizó una brillante comitiva que procesionalmente recorrió algunas calles con la imagen de la Virgen. Ame-

nizó la procesión nuestra laureada Banda municipal. Contar los mantones de Manila y las galas que realizaban la hermosura de las infinitas arrabaleras guapas que asistieron a este acto es imposible: se asombraban los ojos al contemplar tantas bellezas juntas. Poco después, y entre los aplausos de la muchedumbre inmensa, las autoridades fueron acompañadas hasta el Ayuntamiento por una cabalgata integrada por una pareja de bellas arrabaleras a la grupa de dos robustos mozos, vestidos todos con el traje típico de la región y unas cuantas jóvenes con mantones de flecos. Continuaron los festejos por la tarde, siendo tal el número de turolenses que visitaban las fallas que el paso era difícilísimo. Nubes de polvo, estampidos de cohetes y bombardas, muchos apretones y un cansancio físico enorme son las notas de mi carnet, en el que se repiten hasta el infinito

(Continúa en la 8.ª plana)

# MANUEL BENEITEZ

CAMISERÍA FINA  
EQUIPOS PARA NOVIAS

ARENAL, 18  
MADRID

## DISCRECIÓN Y ENERGÍA

No está mal del todo el optimismo de los gobernantes.

El optimismo es a manera de una brisa que pasa blanda y suavemente por los corazones. El gobernante no puede ni debe dar la sensación de tedio y de tristeza. Un gobernante pesimista no se concibe. Si al levantar la mirada viéramos constantemente en la cumbre del Poder un ciprés o un sauce no creeríamos vivir en una nación plena de vida y si en un cementerio. El gobernante ha de ser optimista. Para crear, hay que creer. Creer en el pueblo, en sus fuerzas internas, en su fecundidad, en su dinamismo. Cuando no se cree en el pueblo, se gobierna, si eso es gobernar, para ir saliendo del paso, para ir trampeando o engañando a la vida. Para una triste y oscura vegetación.

Claro es que al propugnar el optimismo, no pensamos en el que engendran los corazones alegres y los espíritus livianos. Un gobernante que fuera de tal suerte optimista sería candoroso o sería ligero, y un gobernante sin prudencia y sin peso en los pies, si se le siguiese, llevaría al pueblo a la catástrofe. El que lo ve todo de color de rosa, como el que lo ve todo sombrío, no tiene sano el órgano de la visión. Y si actúa de guía en una colectividad debe dejar tan difícil papel y ponerse en cura para no conducirla por peligrosos caminos.

Bien están las declaraciones que hoy publica la Prensa del general Berenguer. Hay ánimos apocados que necesitan esas inyecciones de aliento y de esperanza. Que la República tenga voceros, no quiere decir que corra riesgo grave la institución monárquica. Esos huracanes que simula el oposicionismo no tendrán más eficacia que la que preparan los tramoyistas detrás de los telones y sobre las bambalinas de los teatros.

Nos agrada ese lenguaje; pero es necesario que las buenas palabras sean revalidadas por las buenas obras. Si arriba hay debilidad, no puede haber abajo firmeza. Un gobierno vacilante, apocado o simplemente acomodaticio, flotaría, si flotaba, no con la estabilidad de una nave, sino con la mudable movilidad de la boya. No hay desgracia mayor para un país que la de un gobierno débil e irresoluto, porque en tal hecho se engendra toda suerte de desmandamientos y rebeldías.

Aplaudimos, pues, el optimismo presidencial; pero confiando en que se mantendrá dentro de los límites de la discreción y que al suaviter in modo, no dejará de corresponder siempre el fortiter in re.

Así cumplirá su misión, sin caer en el candor, ni en la ligere-

za. Decimos que la cumplirá salvo que le alcance en su camino algún dardo envenenado, cual el que le disparó ayer desde el congreso republicano radical socialista el terrible don Eduardo Ortega Gasset, llamándole «el hombre de los grandes bigotes y la sonrisa tropical».

Después de esta frase demolidora, no se concibe cómo no se ha planteado fulminantemente la crisis total.

MIGUEL PEÑAFLOR.

Los talleres MERCURIO, San Francisco 40, cuentan con personal competentsimo

## Registro civil

Movimiento de población que se nos facilita hoy en el Juzgado municipal:

Nacimientos.—María del Pilar Mata Teruel, hija de Angel y de Rosario.

Matrimonios.—Loncio Gascón Perales, de 28 años de edad, soltero, con María Aspas Paricio, de 22, soltera, en la Catedral.

D. funciones.—Antonio Caballero Dueña, de 15 meses de edad, a consecuencia de gastroenteritis crónica.—Cuevas del Siete.

Manuel Bayona Cebollada, de 79 años, viudo, a consecuencia de senectud.—Valencia, 19.

DANIEL DE SAN PÍO  
GARGANTA, NARIZ, OÍDOS  
Cinco de Marzo, 2.—Teléfono 2344  
ZARAGOZA

## Camión CHEVROLET reformado Para DOS toneladas

Entre las muchas mejoras introducidas cuenta con NUEVOS FRENSOS, NUEVO EMBRAGUE, PUENTE TRASERO MAS REFORZADO y dispuesto para RUEDAS GEMELAS. Semiejes traseros MAS REFORZADOS y de MAYOR DIÁMETRO. Chassis REFORZADO, RUEDAS DE DISCO CON ARO etc., etc.

Pueden entregarse con ruedas sencillas o GEMELAS a gusto del comprador.

El camión con ruedas sencillas vale

# 8.295 pesetas

Solicite detalles al concesionario

## José María Morera

Alejandro 4, ALCANIZ.—Plaza de  
- Carlos Castel, 3.—TERUEL. -

**NUEVA GRAFICA**

- Impresos - Timbrados en relieve
- Libros - Catálogos - Revistas
- Trabajos Comerciales
- Etiquetas en relieve
- Encuadernación
- Grabado y Fotograbado

RODRIGUEZ SAN PEDRO  
Teléfono 33029  
MADRID

# JOSE MAESTRE

MATERIAL ELÉCTRICO

MAYOR, 20.

MADRID

## DEPORTES

### Orígenes del fútbol

El fútbol, según autores de diferentes países, remóntase a los tiempos de Roma, semejándose a su juego *follis* y al *calcio* de Florencia. Reclama también Francia su paternidad, pretendiendo relacionarlo con el *soule* bretón y el *barette* del siglo XIII, pero también es verdad, y se da como más cierto, que en Inglaterra se jugaba ya hacia dos o tres siglos.

Estos juegos, muy diferentes del que hoy se practica, consistían en llevar la pelota hacia una meta situada a bastantes centenares de metros, cuyos equipos de un número ilimitado de jugadores se regían por leyes arbitrarias.

Como ya hemos dicho, donde primero se jugó al fútbol fué en la Gran Bretaña, cuando Thomas Arnold, director de la Escuela de Rugby allá 1850, revolucionó la enseñanza, haciendo introducir el

## FUTBOL

Por fin, ya se sabe definitivamente el «team» que ha formado el Club Deportivo Calamocha, para enfrentarse el próximo día 12, con el Rápido Turolens.

Porter: Vicente (José María).  
Defensas: Tello y Muñoz.  
Medios: Paulino, Abad y Lucía.  
Delanteros: Royo, E. Benedicto, Ribes, Gargallo y Ramo.  
Reservas: Losilla, Liarte y Malo.

M. Benedicto no podrá enfrentarse, lo más seguro, dicho día, ya que en esta fecha guarda cama a consecuencia de una pequeña enfermedad, cosa que perjudica grandemente al Club, por tratarse de un valioso interior izquierdo.

TIBURCIO.

## PEDESTRES

El domingo, a las cinco y media de la mañana, salieron de la Ronda de Víctor Pruneda, para Cella, y vuelta, los corredores de

# Talleres MERCURIO

REPARACIONES DE MAQUINARIA EN GENERAL

ESPECIALIDAD EN AUTOMÓVILES

SAN FRANCISCO, 40. TELÉFONO, 1.

deporte, hasta entonces casi olvidado, en las escuelas inglesas.

Por fin el 26 de octubre de 1863 —reúnense todos los clubs importantes, constituyendo las primeras reglas; y el 8 de diciembre del mismo año, se hace la reglamentación definitiva, que por cierto en bien poco se diferencia con la que hoy existe.

Después en el año 1892, pasa a Europa, jugándose al mismo tiempo en Alemania, Holanda, Bélgica, etc. etc., entrando por Bilbao en España, el mismo año.

Y terminemos diciendo, que el primer club que se constituyó en España, fué el Barcelona (año 1899) y poco después el Catalá.

TIBURCIO.

la Sociedad Olímpica Felipe Barrachina y Pascual Aranda, que han demostrado ser unos corredores y que tienen resistencia para una carrera de bastantes kilómetros.

En Teruel está entrando la afición a los deportes, y esperamos de los señores entusiastas del deporte pongan un poco de interés para los jóvenes deportistas turolenses.

Según se rumorea (y estoy por afirmar que con absoluto fundamento) se está preparando una carrera para estos dos deportistas con doble número de kilómetros que los que corrieron el domingo; y creo que sabrán cumplir su cometido y dejar a buena altura el nombre de la Sociedad que representan.

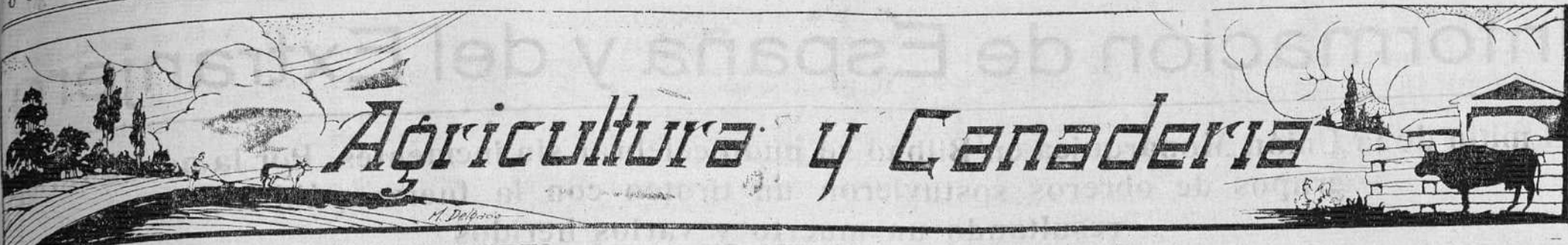
¡Hurra el deporte!! COLAS.

## Venta de máquinas

### fotográficas

en buen uso, procedentes de cambios, a mitad de precio pudiendo resultar gratuitas por medio de combinación que se explicará en el Establecimiento de Benjamín Blasco. Se garantiza el

6 octubre de 1930



# Agricultura y Ganadería

## VULGARIZACION

### El agricultor no es culpable del alza de las subsistencias

Se repiten las quejas de las ciudades ante el alza de los precios de las subsistencias. Pero se da el caso de que en tanto en Madrid se alarman por lo elevado del precio de las patatas, el ministro de Economía recibe telegramas de centros productores tan importantes como Granada comunicándole lo extraordinariamente bajos a que en dichos centros se cotiza dicho tubérculo.

Y lo mismo que con la patata ha ocurrido y ocurrirá con otros productos agrícolas que en cuanto al consumo son catalogados como «de primera necesidad». Se quejaba no ha mucho Madrid del elevado precio del aceite, y todos conocemos la crisis que ha venido sufriendo durante toda la campaña el mercado aceitero, soportando precios de franca ruina para el oliviero. Crisis permanente ha sufrido este año el vino que apenas tenía salida, aun ofreciéndose en los mercados productores a precios bajísimos, y, no obstante, en Madrid hemos seguido consumiendo un vino caro. Nadie puede negar la derrota de los precios del trigo, y, sin embargo, no solo hemos venido pagando el pan a igual precio que cuando el trigo ha estado caro, sino que en estos días de franca ruina de precios en los mercados trigueros ha habido ciudades y rurales como Avila, en las que el pan ha subido dos céntimos el kilo. Notoria es asimismo, la baja extraordinaria que en los mercados agrícolas tienen los piensos para la ganadería, lo que, por lo visto, no obsta para que en Madrid esté la carne cada día más cara, a precios verdaderamente prohibitivos para las clases modestas. Sobradamente conocida es la escandalosa diferencia que existe entre los precios de las frutas en origen y los que paga el consumidor en las plazas madrileñas.

Podríamos multiplicar la cita de hechos de esta naturaleza. Pero no hace falta más. Es indudable que nos hallamos ante una gran desorganización de mercados. Hay una excesiva intervención de intermediarios, y precisa la creación de un organismo oficial que sirva los intereses del productor tanto como para los del consumidor. Más les iba para el primero que para el segundo. Porque el productor pierde materialmente en la valoración de sus productos y pierde también moralmente, pues todas las iras del consumidor hacen blanco en el agricultor «que produce caro».

El agricultor, es pues, el que debe poner remedio a las anomalías expuestas. Y debe tender a ello mediante la organización cooperativa para realizar la venta de sus productos en común y directamente al consumo. Ya creo que el alcalde de Madrid había ofrecido en cierta ocasión el apoyo del Ayuntamiento a los agricultores que desearan establecer en la Corte Cooperativas que llenaran el fin expresado. ¡Pues a organizarlas!

EL DUENDE RURAL

### Un Congreso Internacional del Aceite

En Atenas va a celebrarse del 30 de octubre al 14 de noviembre próximos un Congreso Internacional de Oleicultura. El programa de este Congreso trata del problema oliviero en todos sus aspectos. La producción del olivo; las enfermedades e insectos que le perjudican; las industrias oleícolas; el comercio de los productos del olivo; el aspecto económico de la producción oliviera, precios remuneradores, cooperativas oliveras, etc. etc.

Cuando escribimos estas líneas no tenemos de este Congreso más noticias que su programa escueto; pero fuera molesto para nuestros oliveros sospechar siquiera que España no se halle representada en este Congreso como a su categoría de nación primera productora de aceites corresponde. Suponemos, desde luego, que España tendrá en el Congreso de Atenas el puesto que merece, por que nuestros agricultores oliveros no descuidan medios y oportunidades para estudiar sus problemas y defender sus intereses allí donde se les presente ocasión.

Produciendo España la mayor cantidad y la mejor calidad de aceites de todo el mundo se da el caso triste de que en mercado mundial no se conozca a España en tal concepto sino que se considere a Francia y a Italia monopolizando la buena fama en la producción de buenos aceites, mientras que a España se le conozca como productora de aceites inferiores. Pero es intolerable todavía que esa fama que en el mercado mundial gozan los aceites franceses e italianos se deba a que los aceites que con tales nombres circulan por los mercados no son de Francia ni de Italia generalmente, sino aceites españoles envasados bajo etiquetas de aquellas naciones, en tanto que, por otra parte, andan por los mercados aceites malísimos de Grecia y Turquía envasados con el epígrafe de «aceite español».

¿Será el Congreso de Atenas una oportunidad que aprovechen nuestros oliveros para hacer que en el mundo entero se sepa

## De Acción Social

### EL USURERO Y LA CAJA RURAL

Graves son las dificultades con que tropiezan los amantes del agricultor que empeñados en su redención intentan la fundación de Cajas Rurales como medios de Acción Social de eficacia hasta la s ciedad demostrada. Pero tal vez ninguno tan grave como la oposición traidora y per severante de la banda de usureros que ve irse de las manos las pingües ganancias de su limpio negocio. Desposeídos de la más elemental cultura, y solo atentos a la aplicación de su regla de interés (a peseta por duro, sea el tiempo una semana, un mes o un año), no hallan razones ni aun sofismas que oponer a la bondad de la obra y se valen de chanzonetas de mal gusto que sus aduladores llaman golpes de ingenio.

Si la pretendida institución tiene en su abono siquiera unos cuantos hombres de buena voluntad, atentos a todo lo que significa que mejoramiento social sin vacilaciones ni titubeos, tiene ya asegurada su existencia, y existencia próspera y fecunda pues es tan visible y humanitario su fin que los golpes de ingenio han de convertirse en palos de ciego que solo alcanzarán al miserable que los dirige.

Mucha fé en la obra y un poco de perseverancia por parte del núcleo de los entusiastas, de los ilusos y de los chiflados y la partida estará ganada por el apoyo y la simpatía de la sana opinión que si en ocasiones es pusilánime, no no tarda en reaccionar llena de

entusiasmo y pujanza ante la bondad y el bien que necesariamente brillan rompiendo los celajes en que los malvados quieren ocultarla.

Y lo que no sabe el usurero y precisa que lo sepa es que laborando en contra de las Cajas Rurales y de otros órganos cooperativistas laboran no solo contra la seguridad de aquellas sus pelucanas que rezuman sudores de trabajo ajeno, sino contra la seguridad de su propia vida seriamente amenazada por la miseria y el hambre que en ocasiones suelen ser efectos de su mal contenida ambición.

Ahora usurero, el noble y paciente rústico ni siquiera te pide la justísima restitución de aquello que *adquiriste* con el ejercicio de tu *inagotable caridad*, solo quiere que le dejes expedito el camino de su redención para que emancipándose de tu odiosa tutela y valiéndose por sí mismo, producirá mucho y bueno en beneficio suyo, en beneficio de ti mismo y en beneficio de la sociedad. Después será ya tarde, si le irritas con tu cínico e inconfesable proceder, te llamará a cuentas y con sed insaciable pudiera ocurrir que no satisfecho con el oro de tus gavetas, quisiera, ciego, beber tu sangre y la sangre de los tuyos.

Y mira por donde la intensa campaña que Unión Rural ha iniciado con tanto entusiasmo fundando Cajas Rurales, para dar cumplida satisfacción al grave problema social agrario, en vez de ser presenciada por tí con torva mirada, debiera merecer tu sincero aplauso y simpatía, ya que ello bien pudiera ser tu salvaguardia y garantía.

Son las Cajas Rurales seguro antídoto contra la influencia anarquizante que al salir rebosante de gérmenes nocivos de las urbes, irrumpe en la campiña, en donde se hallan gentes famélicas arraiga indefectiblemente para producir luego el fruto de las mayores locuras y extravíos.

Sirva de ejemplar estímulo la campaña iniciada por Unión Rural y otras organizaciones similares, que suelen ceder en sus nobilísimos empeños estos ataques hipócritas y suicidas que revienen de los que están aún mal avenidos con la justicia y la misericordia.

MAGG.

## POLITICA AGRARIA

### La venta del voto es delito

En las últimas elecciones hubo muñidores que ofrecían listas de votantes por una cantidad alzada. Por conversación con persona enterada, sabemos que ahora va a emplearse este *legalísimo* procedimiento para una determinada organización en cierta capital de Andalucía, con objeto de allegar elementos para el fondo con que ha de hacerse la revolución.

No puede negarse que tiene ingenio. Ni le falta justicia. A un pueblo que no sabe ejercer sus derechos se le puede meter en revolución, y con su mismo dinero comprar las armas para hacerla.

El que compra el voto olvida que su futura función es la de órgano, y que el órgano ha de ser constituido según la naturaleza del cuerpo social exige: por voluntad de los representados. El que vende el sufragio desconoce su cargo de elector, órgano encargado de elegir los gobernantes, ambos alteran el funcionamiento de la sociedad en que viven; la traicionan olvidando el deber de cada órgano; y la desorganizan. Merecen que alguien que no esté conforme con el presente sistema se valga de ellos para implantarles otro.

Vender el voto es atentar contra la patria. Pues, si el sistema sustituto de éste es destructor, de anarquía y corrupción, ayudar a su establecimiento es deshacer la patria.

Ningún agricultor puede aspirar a que se disuelva la familia, desaparezca la propiedad, y vayan las libertades a mano de un comité más o menos numeroso. Ningún labrador puede vender su voto. Porque es el sostén tradicional de España y de sus instituciones. Al contrario; cuando estamos abocados a situaciones de gran peligro, por la maldad de algunos y la vacuidad de muchos, debe el hombre de la tierra dar la nota de serenidad, de ciudadanía, guardando su voto como algo sagrado en que ha de fundarse una sociedad más justa, para entregarle a uno de los suyos que se comprometa a mirar por el campo y a mantener los principios sin los que el trabajo libre y la vida honrada son imposibles.

No se puede vender un voto. Ni se puede entregar el derecho de representarnos, de hacer nuevas leyes, dirigirnos en la vida nacional a los que han olvidado a los muchos millones de labradores; ni se puede dar dinero que valga para reducirnos a la esclavitud revolucionaria.

Vendiendo el voto seremos cómplices de un delito de lesa patria.

SANCHO ABARCA.

## Agricultores

No descuidéis la desinfección del trigo y demás semillas de siembra para evitar el tizón. Encontraréis productos en abundancia y de garantía en la

Farmacia de Benjamín Blasco  
TERUEL

de la verdadera calidad de los aceites españoles y se coloquen éstos en el primordial lugar que en el mercado mundial les corresponde muy legítimamente? No tenemos que decir cuanto deseamos que así sea.

AREL.

## ANUNCIO

Informes Comerciales y Personales España y Extranjero con Reserva.—Certificados de Penales al día, 3 pesetas.—Comisiones generales.—Cumplimiento de exhortos.—Compra-Venta de Fincas.—Hipotecas.—Casa fundada en 1908.—Director: Antonio Ordóñez.—Agente Colegiado.

# Información de España y del Extranjero

**El mitin de la Unión Monárquica en Bilbao se pudo celebrar sin incidentes. Por la noche varios grupos de obreros sostuvieron un tiroteo con la fuerza pública resultando un muerto y varios heridos**

**Regresan a Madrid los ministros de Trabajo y de la Gobernación  
El ministro de Gracia y Justicia don José Estrada irá a Alhama de Aragón por prescripción facultativa**

**La catástrofe del «R-101», que se dirigía a la India, ha producido una honda impresión en todo el mundo**

**En el trágico accidente han perecido 46 personas y entre ellas el ministro inglés del Aire**

## EL ESTADO DE BARCELONA

Madrid, 6.—Sobre el estado de cosas en Barcelona han circulado versiones totalmente contradictorias.

Oficialmente se desmintieron las noticias extremadamente alarmistas.

«La Nación» publicó la siguiente información de su corresponsal en Barcelona.

«Barcelona.—A última hora de la tarde de ayer fueron detenidos y conducidos a la Jefatura Superior de Policía, a disposición del gobernador civil, los comunistas Halios Gómez y Miró, dirigentes del partido comunista catalán.

En el Gobierno civil estuvo para interesarse por la libertad de los detenidos un redactor del diario republicano separatista «La Nou».

La detención de los dos comunistas está relacionada con un movimiento revolucionario que se preparaba en Barcelona y que parecía tener su iniciación en la huelga declarada ayer por los estudiantes.

Aunque el motivo que invocan éstos es la expulsión de Maciá, se afirma categóricamente que esto es solo un pretexto, pues desde antes de la expulsión se sabía que los escolares no entrarían en clase, siguiendo instrucciones de elementos ajenos a ellos, pero con los que tienen contacto.

En determinado centro se ha dicho que si los acontecimientos se producen con la actividad que se pretende, es posible que hoy mismo se declare el estado de guerra en la provincia.

En relación con el movimiento de que se habla, parece que los comunistas tienden a convertirlo de republicano en libertario y que han reclamado la dirección del mismo.

Los republicanos se han visto precisados a acceder, pues aquellos impusieron como condición básica para prestar su apoyo que se les reserve el ejercicio del más riguroso control.

En los centros obreros se comenta en diversos sentidos, todos con criterio desfavorable, la ausencia de Angel Pestaña de Barcelona en las presentes circunstancias.

Se hace notar que mientras se encarcela al secretario de la Confederación Nacional del Trabajo y se le impide que haga propagan-

da fuera de Barcelona, a Pestaña se le permite el traslado de un punto a otro sin imponerle la menor molestia, pues dicen que la ausencia de Pestaña es impuesta por la Confederación Nacional del Trabajo, que lo aleja como sospechoso contra los propósitos que se abrigan.

Publicado lo anterior, «La Nación» dice por su cuenta:

«A algunos detalles más nos transmite nuestro corresponsal; pero nos parece oportuno no darlos hoy, en la seguridad de que el Gobierno conoce cuanto se trama y tiene tomadas medidas para hacerlo abortar.

Así lo esperamos, y a ello contribuiremos en cuanto nos sea posible, empezando por publicar estos informes para que el público esté advertido la maniobra no sorprenda ni alarme si se cristaliza en hecho.»

Después de esta información los periodistas han podido comprobar que la situación en Barcelona es tranquila, careciendo por tanto de fundamento cuanto se ha dicho de su estado alarmante.

## EL ACTO DE ZARAGOZA

Madrid, 6.—También se celebró el mitin de Zaragoza sin tener que lamentar incidentes desagradables.

Pronunció un extenso discurso don Ladalecio Prieto.

Fué muy aplaudido. Acudieron a oírle unas 2.000 personas.

## PROCESAMIENTO DE UN GENERAL

Madrid, 6.—Se dió lectura al pliego de cargos presentado por el fiscal jurídico militar de la primera región a los procesados general don Eduardo López Ochoa y don Eduardo Ortega y Gasset.

El motivo de este proceso fué el libro de dicho general, recogido por la policía en abril último, que fué prologado por el señor Ortega y Gasset, titulado «De la dictadura a la república».

En el sumario el fiscal ha apreciado provisionalmente delitos cometidos por el primero, a los que corresponden penas que suman un total de más de 30 años de prisión.

Entre las acusaciones se encuentran las de insulto a superior en las personas de los tenientes generales Martínez Anido y Castro Girona.

El señor Ortega y Gasset está

acusado de injurias y de lesa majestad.

El general Ochoa y el señor Ortega y Gasset han negado la competencia del tribunal militar para juzgarlos, y el primero ha presentado importantes pruebas sobre la actuación en Barcelona del general Martínez Anido y acerca de lo sucedido en Valencia en enero de 1929.

## REGRESO DE UN MINISTRO

Madrid, 6.—Regresó de Tarragona el ministro de Trabajo señor Sangre Ros de Ocho.

## E. PRESIDENTE DEL SUPREMO VIATICADO

Madrid, 6.—Ha sido viaticado el presidente del Tribunal Supremo señor Marín de las Bárceñas.

## REGRESO DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Madrid, 6.—Regresó de Valencia el general Marzo.

Se muestra muy satisfecho del viaje.

Sobre todo, dice, recibió una gran impresión al aparecer en el palco de la plaza de toros de la capital valenciana.

Esta mañana conferenció el ministro con los gobernadores de Zamora y Madrid, recibiendo luego al exministro señor Almodóvar del Campo.

## EN LA PRESIDENCIA

Madrid, 6.—El general Berenguer recibió a los ministros de Justicia y Fomento al regresar aquél de Cercedilla.

## LOS SUCEOS DE BILBAO

Madrid, 6.—Más tarde los periodistas visitaron al subsecretario de la presidencia, preguntándole por los sucesos acaecidos en Bilbao después de la celebración del mitin del domingo por los propagandistas de la Unión Monárquica Nacional.

El subsecretario les dijo que según las noticias recibidas de Bilbao, había habido, con ocasión de los disturbios, un muerto y siete heridos.

## REGRESO DE CERCEDILLA

Madrid, 6.—El presidente del Consejo de ministros regresó esta mañana del balneario de Cercedilla,

celebrando una conferencia con el secretario de Gobernación acerca de los actos políticos celebrados en Bilbao y Zaragoza.

Los periodistas no pudieron hablar esta mañana con el presidente.

## EN EL MINISTERIO DE ECONOMIA.—OFRECIAMIENTO DE UN BANQUETE

Madrid, 6. Esta mañana estuvo en el ministerio de Economía el exministro señor La Cierva.

Tuvo con el señor Rodríguez de Viguri una detenida conferencia.

Después estuvo en el ministerio a saludarle el director de la Juventud Liberal Conservadora.

Fué a ofrecerle un banquete con motivo de su nombramiento para la cartera de Economía.

## LA PLAZA DE TOROS DE TETUAN DE LAS VICTORIAS

Madrid, 6.—Por mandamiento judicial ha sido entregada a Domingo Polo la plaza de toros de Tetuán de las Victorias, para su explotación por siete años.

## EN ESTADO PREAGONICO

Madrid, 6.—Se encuentra en estado preagónico el presidente del Tribunal Supremo.

## FALLECIMIENTO DE UN GENERAL

Madrid, 6.—Ha fallecido el general de Brigada don Manuel Burguete.

## CATASTROFE DEL «R-101»

Madrid, 6.—Desgraciadamente se han confirmado las impresiones pesimistas que había del buque inglés «R 101» que realizaba un viaje a la India.

El accidente sufrido en el departamento francés de Oisi, no ha podido ser más desgraciado y catastrófico.

Según comunican los despachos urgentes de París, a la altura de Aubain el aparato se incendió.

Soplaba un fuerte viento N. O. Como se sabe, en el buque viajaba el ministro del Aire inglés Mr. Tonshon, que ha perecido.

El número total de muertos asciende a 46 personas.

Los supervivientes son ocho. De ellos cinco se encuentran en estado gravísimo.

La impresión producida en Inglaterra como en Francia ha sido penosísima.

En Inglaterra se considera este suceso como una verdadera desgracia nacional.

Hay quien supone que el fatal accidente pudo ser causado por una imprudencia de algún viajero, pues se ha podido comprobar que cuando el aparato se incendió funcionaban los cinco motores.

## LA SALUD DEL MINISTRO DE GRACIA Y JUSTICIA

Madrid, 6.—Los periodistas visitaron esta mañana al ministro de Gracia y Justicia don José Estrada, interesándose por su salud.

El ministro agradeció la atención de los informadores y les dijo que había sido visitado por los doctores Marañón y Huertas.

Los médicos estuvieron de acuerdo en recomendarle un relativo reposo y en aconsejarle que pasara unos días en Alhama de Aragón, sometido a un plan curativo.

## UNA BODA

Madrid, 6.—El presidente del Consejo de ministros asistió hoy a la boda de una hija del general Aznar.

## PROVINCIAS

### LOS CONFLICTOS SOCIALES

**REUNIÓN DE COMISIONES**  
Vitoria, 6.—En el Gobierno civil se reunió la comisión patronal con otra de elementos adscritos a la Unión General de Trabajadores.

Dijeron éstos acerca de la huelga planteada hace días que desearían reanudar el trabajo, y que no lo hacen es por la coacción de la comisión de huelga perteneciente al Sindicato Unico.

Pidieron el apoyo del gobernador, quien dijo que desde el primer momento ordenó a los agentes que garantizasen la libertad de trabajo.

Anunció que estaba enterado de que algunos grupos de huelguistas iban a pedir que reanudarán las tareas los compañeros que quisieran.

El gobernador interesó del fiscal que mañana los obreros que

6 octubre de 1930

vayan al trabajo sean considerados como facciosos y se procesen a su procesamiento. Por insolentarse contra un guardián se detuvo a un huelguista. La huelga afecta a las obras de los viejos cuarteles y a la construcción de la Central Telefónica, pasando de 200 los huelguistas. Los patronos están dispuestos a que el asunto lo resuelva el Comité paritario. El Sindicato Unico acordó que los obreros no entren al trabajo, y los patronos considerarán despedidos a los que no lo hagan el martes. En el Ayuntamiento se celebró una reunión convocada por el Comité paritario en busca de arreglo. Los obreros dijeron que no quieren someter la cuestión al Comité paritario. El conflicto se presenta difícil. Los huelguistas repartieron un manifiesto diciendo que se fuera al paro por haber sido despedidos un compañero. Numerosas parejas de la guardia civil patrullan por las cercanías de las obras.

**ACTITUD DE UN GOBERNADOR**  
Málaga, 6.—Continuaron las faenas en los muelles con personal libre en mayor número que en días anteriores, aumentando también los que se ocupan en el servicio de transportes. El comité de huelga acordó con el gobernador reunirse con esta autoridad y el alcalde para concretar las soluciones que ambas autoridades propondrán a la aceptación de una y otra parte. Los obreros agrícolas de Casares declararon la huelga por no accederse a aumentarles el jornal. Rechazan la intervención del Comité paritario. El alcalde se propone mantener a todo trance la libertad de trabajo.

**LA UNION MONARQUICA NACIONAL EN BILBAO**

Bilbao, 6.—Al llegar a esta ciudad los oradores que habían de tomar parte en el mitin de propaganda política celebrado ayer, varios grupos de republicanos se situaron en diversos puntos por donde aquellos habían de pasar. Los grupos fueron disueltos por la Benemérita sin que entonces ocurrieran incidentes desagradables. El mitin se celebró a la hora anunciada en el frontón Euskalduna, asistiendo unas 7.000 personas. Pronunciaron discursos los señores Maetz, José Antonio Primo de Rivera y el conde de Guadalhorce. Los oradores fueron muy aplaudidos. El acto se celebró sin incidentes. Más tarde tuvo lugar el banquete durante el cual reinó gran entusiasmo. Pronunció un elocuente brindis el señor Medina Togados.

**ALBOROTOS EN BILBAO**

Bilbao, 6.—Durante el día la fuerza desplazada, por los puntos

más estratégicos de la ciudad, logró mantener el orden. Al anochecer grupos de obreros se dirigieron a los barrios paralizándolo el servicio de tranvías. La fuerza intervino. En la calle del Dos de Mayo, grupos de obreros se hicieron fuertes teniendo que intervenir la fuerza pública y entablándose un nutrido tiroteo por una y otra parte. Un obrero que disparaba desde un balcón, cayó muerto de un balazo. La casa fué cercada por la fuerza pública hasta la llegada del Juzgado, que levantó el cadáver. Este ofrecía la circunstancia de tener medio cuerpo fuera de la balaustrada del balcón.

**EL CONGRESO CATEQUISTICO DE ZARAGOZA**  
Zaragoza, 6.—Se efectúa con toda normalidad y entusiasmo el Congreso Catequístico de Zaragoza. Resultó solemnísima la comunión de los niños. El número de estos se elevó a diez mil.

**TOROS EN ALCIRA**  
EL NOVILLERO JOAQUÍN CASTELLÓ SIGUE ELEVANDO SU PAPEL  
Alcira, 6.—En la novillada celebrada ayer en esta plaza, el ganado de Giménez resultó manso y muy difícil. El novillero Joaquín Castelló, que desde que reveló sus facultades excepcionales no deja de consolidarlas en cada corrida estuvo inmenso con el capote, valiente hasta la temeridad con la muleta y colosal matando. Oyó grandes ovaciones. A este muchacho, según el juicio de los entendidos y buenos aficionados, se le abre un brillante porvenir a poco que le ayude la suerte.

**TOROS EN VALENCIA**  
Valencia, 6.—Un verdadero éxito alcanzó ayer Manolo Bienvenida en la lidia de seis toros. Lo mismo con el capote que con las banderillas y muleta estuvo tan valiente como artista. Cortó cuatro orejas y un rabo. El público, satisfechísimo.

**DEL EXTRANJERO**

**EL «R-101»**  
**TERRIBLE ANSIEDAD**  
Cardington, 6.—El dirigible «R-101» que salió de esta población a las 19.26, emprendiendo su anunciado viaje a la India, ha sufrido un grave accidente al pasar por el departamento de Oisi (Francia). Se carece de detalles. La ansiedad es muy grande, pues se teme una catástrofe.



En compañía de los señores de Iturralde (don José), y para pasar con ellos unos días, llegó en el correo de Valencia la bella señorita Consuelo Gor. — Regresó de su breve viaje el presidente de la Diputación don Jesús Marina. — De paso para Cedrillas saludamos al joven don Ricardo Feced. — Llegó de Barcelona el propietario don Joaquín Cavero. — Hállanse en Teruel la señora doña María Barrachina y su bella hija. — Regresó de Barcelona el comerciante de esta plaza don Angel Burgos. — En unión de su esposa marchó a Valencia don Ramón Bielsa. — Han regresado de Odón las

bellas señoritas Evarista e Isabel Ibáñez. — De Madrid llegó el funcionario de Telégrafos don José Hernández. — Ha tomado posesión de una de las secciones de esta escuela graduada, el culto maestro nacional don Ambrosio Navarro, procedente de la graduada de Calanda. Al saludarle, le deseamos una feliz estancia en Teruel y grandes éxitos en su pedagógica labor. — Saludamos al alcalde de Bezas don Juan Pérez Vicente y al secretario de aquel Ayuntamiento. — Pasó el día de ayer en Luco el industrial de esta plaza don Gumersindo Serrano. — Ayer en la Catedral contrajeron matrimonio la hermosa joven María Aspas y don Leoncio Gascón, actuando de padrinos los hermanos de los contrayentes doña Florencia Gascón y don Blas Aspas. Bendijo la unión el sacerdote mosén José Martí. Asistió numerosa concurrencia. Terminada la ceremonia nupcial se celebró un espléndido «lunch» en el Casino Mercantil. Los novios, a los que deseamos una eterna luna de miel, salieron de viaje para el Monasterio de Piedra. Reciban las familias respectivas nuestras felicitaciones. — El sábado con motivo de celebrar su santo el señor delegado de Hacienda don Francisco de Asís Delgado, se reunieron por la tarde en las habitaciones particulares de la Delegación muchas de sus numerosas amistades para conmemorar tal fiesta onomástica. Entre los reunidos figuraron los señores don José García Guerrero, don Ernesto Calderón señor Gómez Cordobés y señora, don Isidro Calvo y señora, don Gerónimo gargallo y señora, don Tomás Rivera y señora, don Ignacio Estevan don Luis Feced don Joaquín Cavero, abogados del Estado

señores Vital y Pereda, arquitecto municipal señor González, capitán señor Sousa, director Banco Aragón señor Marín, Paquito Ferrán, Emilio Borrajo. Señoritas: Anita Delgado, Pilar Asunción y Pepita Carreras, Amalia, y Amparito Vendrell, Pepelo y Amparito Rivera, Pepita Ibáñez, Consuelo y Pilarín Calderón, Rosita López y señorita Franco. Hubo «lunch», baile y conversación amenísima, pasándose unas horas deliciosas. Hizo los honores con su habitual gentileza don Francisco Delgado, acompañado de su bella y simpática hija Anita.

**Ultima hora**

Ni somos partidarios de las estridencias ni de las injusticias: ambas son cosas de muy mal gusto. Pero ni las injusticias ni las estridencias que aparecen en un diario con la firma de una Agencia responsable, pueden justificar nunca que un papelucho vierta sus heces sobre la honorabilidad de un diario digno. Y como el director del «Adel» ntel», don Juan Sapiña, no es, no puede ser, no debe ser un testaferrero obligado por el *primum vivere* a cubrir mercancías averiadas, hoy, después de llamarle sucio en su propia cara y en la calle, hemos dado de baja en nuestro servicio a Prensa, Asociada ya que aguardamos en vano que en nuestras propias columnas los contrariados—hasta ahora cuatro—hubieran roto una lanza para rechazar dignamente sus conceptos y juicios. Nos hemos anticipado nosotros haciendo justicia por igual y a «cada uno en su terreno».

las sienes era algo completamente nuevo, pues que el Ureo jamás se había apartado de la soberanía. —¿Y desde cuándo están formados esos proyectos? —preguntó tambaleándose, casi cayendo el tono irónico. —Son ya ideas de abolengo. Significan el premio por tu esfuerzo en la conservación del prestigio del Egipto, y tomaron definitiva forma al saberse los resultados de tu magnífica excursión al Sinai. Al llenar el tesoro de sus majestades del mafech (1), ellos acuerdan derramar el tesoro de sus dones sobre tí precisamente para acallar el tropel de murmuraciones sobre el invicto Haremhebi. Seguramente que los hebreos de allá—continuó Nehera ante la interrogadora expresión del guerrero—sospachando el furor que provocarían sus manejos, y que al fin habían de tener la sanción correspondiente, pretendieron evitarlos o disminuirlos, echando al vuelo la existencia de poderosos valedores, entre los que te contabas tú en primera línea. Decían que te habías prendado de cierta bellísima hebrea y que por virtud de ella serías su defensor contra todos y aún agregaron que contabas con ellos para ciertos planes, y tanto se insolentaron que hasta llegaron a creerlo los propios guerreros de Tebas; mas los reyes no encontraron mejor medio de salir a la defensa de su invicto general que acordar las extraordinarias compensaciones que me has oído, con lo cual quedarán inexorablemente acallados tan estúpidos recelos. —¡Los hebreos!—murmuró a este tiempo Haremhebi

(1) Mafeek, extruido del Sinai: esmeralda, el berilo, la malaquita y el verde esmeralda.

larse después del aparatoso reconocimiento de Amon, y siguiendo en esto al guerrero también determinó jugarse el todo por el todo y ver de atraerse al gran caudillo antes de que se lanzara por la incontenible pendiente de la rebelión. Sonriente, cortés, el Richelien del Egipto penetró en la estancia del formidable Haremhebi como un antiguo camarada a quien doliera su retraimiento, y el guerrero le veía avanzar resuelto y amable hasta él, que por su parte descendía, saliéndole al encuentro, mientras exclamaba entre irónico y sorprendido. —¿Nehera, el gran visir de Faraón, como quien dice, Faraón en persona en mi casa? —Ya que el «príncipe de los príncipes» egipcios, agobiado por los trabajos de las campañas no puede llegar a Tebas para ser dignamente agasajado, tendrá que descender el gran visir a llevarle el testimonio de su majestad—repuso conciliador el sacerdote. —¿Y para esto llegaste de Tebas? —Vine, como sabes, a presidir el Tribunal y... para eso; mas ya resuelto el primer deber me apresuro a llegar a Amí para cumplimentar el otro. Sus majestades te esperan, ¡oh Haremhebi!; y no contentos con honrar a tu lugarteniente y hermano Ramescés, quieren recibirte en triunfo, que si bien no lo obtuvo ningún otro coronel de fuerzas, tampoco ha habido quien lo mereciera como tú. —Iré, ¡oh Nehera!—contestó el guerrero con su característica sonrisa—; mas después del acto que se prepara. Tam-

## Enseñanza Nacional

ESCUELAS VACANTES

Provincia de Castellón

- Alcora, unitaria para maestro, 4.122 habitantes.
  - Costur, 1.009 habitantes.
  - Cuevas de Vinromá, 4.767 habitantes.
  - San Juan de Moró-Villafamés, 613 habitantes.
  - Villafamés, Dirección Graduada para maestro, 4.280 habitantes.
  - Algimia de Almonacid, unitaria para maestro, 1.114 habitantes.
  - Useras, 2.282 habitantes.
  - Cirát, 1.208 habitantes.
- Pueden ser solicitadas por derecho de consortes las de Costur, San Juan de Moró, Algimia de Almonacid, Cirát y Useras.

Provincia de Huelva

- Santa Olalla del Cala, auxiliar para maestro, 3.277 habitantes, por traslado. Puede ser solicitada por derecho de consortes.
  - Gibraleón, auxiliar para maestro, 6.472 habitantes.
  - Santa Bárbara de Casa, para maestro, 1.594 habitantes.
  - Cortegada, 4.669 habitantes.
  - Huelva, para maestra, 34.160 habitantes.
- Pueden solicitarse por turno de consortes las de Gibraleón y Santa Bárbara.

Provincia de León

- Robles de la Valcuava-Malallana de Torio, mixta para maestro, 464 habitantes, por traslado.
- Viariz-Corullón, mixta para maestra, 269 habitantes, por excedencia.
- Valverde de la Sierra-Boca de Huergano, 463 habitantes, por jubilación.
- Quintanilla del Monte Benavides, 495 habitantes.
- Oblanca Láncara, 137 habitantes, por traslado.

LA SUPERIORIDAD INCONTESTABLE DE LA MARCA

# CHOCOLATES MUÑOZ

SE FUNDAMENTA EN LOS SEIS PRINCIPIOS SIGUIENTES:

- 1.º En ser una marca que tiene más de 50 años de existencia ininterrumpida.
- 2.º Posee la maquinaria más moderna y perfecta conocida hasta hoy.
- 3.º Cuenta con personal técnico especializado en la fabricación.
- 4.º Adquiere la mayor parte de los cacao de procedencia directa y en ventajosas condiciones.
- 5.º Vende el producto fabricado con límite increíble de beneficio.
- 6.º Reduce a la mínima expresión los gastos de fabricación debido a la racionalización del trabajo.

## Chocolates MUÑOZ

- Santa María de Cea, 281 habitantes.
- Rodrigo de las Regueñas Iguña, 195 habitantes.
- Brañuelas-Villagatón, 287 habitantes.
- Matallana de Torio, 177 habitantes.
- Sahagún, unitaria para maestro, 1.898 habitantes, por renuncia.
- Turcia, unitaria para maestra, 469 habitantes, por traslado.
- Murias de Paredes, 511 habitantes, por traslado.
- Provincia de Teruel
- Fortanete, unitaria para maestro, 1.355 habitantes, por traslado.
- Royuela, 482 habitantes.
- Belmonte de Mezquín, 745 habitantes.
- Alloza, 1.882 habitantes.
- El Pobo, 553 habitantes.
- Alba, unitaria para maestra, 732 habitantes.
- Rubiales, mixta para maestra, 254 habitantes.
- Crivillén, unitaria para maestra, 845 habitantes.
- Abejuela, 696 habitantes.
- Pancrudo, 473 habitantes.

- Provincia de Burgos
- Castañares-Burgos, mixta para maestro, 130 habitantes, por traslado.
- Quintana-Martin Galindez Valle de Tobalina, 459 habitantes.
- Villoviado-Lerma, mixta para maestra, 226 habitantes.

NOVEDAD

## LA ZURCIDORA MECANICA!

Con este aparato hasta un NIÑO puede rápidamente y sin igual perfección ZURCIR y REMENDAR medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de seda, algodón, lana o hilo.

No debe faltar en ninguna familia

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente

### LA ZURCIDORA MECANICA

va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento.

Funciona sola, sin ayuda de máquina auxiliar.

Se remite libre de gastos, previo envío de DIEZ PESETAS por Giro Postal. No hay Catálogos.

Patent Magic Weaver  
ARIBAU, 226 — BARCELONA

Ca borredondo-Galbarros, 87 habitantes.

Quintanaentello Valle de Valdebezana, mixta para maestro, 99 habitantes.

Huérmece, para maestra, 428 habitantes, por excedencia.

Valderías-Alfz de Bricia, 85 habitantes, por traslado.

Vallejo de Mena Valle de Mena, mixta para maestro, 188 habitantes por excedencia.

Solamente se puede solicitar por derecho de consortes Huérmece.

### ¿Necesita usted una Profesora?

Acuda a la BOLSA DE TRABAJO que tiene organizada la Asociación de Antiguas Alumnas de la INSTITUCION TERESIANA.

Esta Asociación, compuesta de señoras Doctoras y tituladas en las distintas carreras del Estado, podrá proporcionar a usted la Profesora de Ciencias, Letras, Idiomas, Música, Primera enseñanza, etc.

¿Desea una Profesora católica, bien orientada en su profesión, con conciencia en el cumplimiento de sus deberes?

Acuda en Madrid a la Bolsa de Trabajo de la ASOCIACION DE ANTIQUAS ALUMNAS DE LA INSTITUCION TERESIANA, ALAMEDA, 7. TELEFONO 11.237.

### Los subsidios a las familias numerosas

«El Debate», en su número del 14 de septiembre publica un suelto relacionado con los subsidios a familias numerosas, que suscribimos íntegramente.

Los que venimos siguiendo con interés la evolución progresiva de la legislación social española, no podemos menos de aplaudir este nuevo avance, marcado en el proyecto del ministro del Trabajo, pues hará que los subsidios, a la par que fomentan el ahorro, tengan un empleo más eficaz y productivo.

Lo que sí queremos resaltar es un punto que en el mencionado editorial se toca y que es aspiración nuestra, contenida en una de las conclusiones de nuestro Programa de acción; a saber, que conviene determinar definitivamente, con espíritu de legalidad y de justicia, los grupos a los que han de alcanzar los beneficios del subsidio.

Hasta ahora vienen disfrutándolos, por ser, sin duda, los más acreedores a ellos, los obreros y los funcionarios públicos.

Mas ¿por qué no se han de extender también a los pequeños propietarios y aun a muchos de los medianos, en muchos casos más necesitados que los propios obreros?

No olvidemos que hay en España más de millón y medio de llamados «propietarios» que preferían no serlo, pues para ellos el título de propiedad no es más que un antifaz de su miseria.

AMADOR DEL CAMPO.

bién habrás oído que solemnizamos aquí... la subida al trono de Us del nuevo Faraón.

—Verdaderamente y es un rasgo digno de tu preclara fidelidad. Después del incomparable acto del reconocimiento de Tutankamen y de Mutamen como hijos predilectos de Amon en su ciudad y que no registra otro igual ninguna inscripción egipcia, la repetición del mismo en el corazón de Ta-res, en Menfis o en Amí, correspondería parejamente con la altura del iniciador. A él acudirán los Colegios sacerdotales, con los profetas, divinos y puros padres, administradores de los bienes sagrados, altos funcionarios, escribientes y empleados, los directores de los campos de los dioses, los jefes de yuntas y trabajadores, citaristas, cantoras y la corte de las «damas del hareso», allí, en una palabra, el incontable ejército del templo y los directores de las casas de Faraón a vitorear al restaurador de los dioses, reconociéndola como obra más meritoria que el alzamiento de otra fantástica pirámide o que la construcción de un neumonio, o que traer las cortadas manos de diez mil prisioneros, cuya acción con preferencia a las demás merecerá ser escrita en el fruto eterno del persea por la diosa de los fastos Sefek y su nombre con más indelebles buriles que los de Menes o Amenhema. Aquí acudirán también Faraón para honrar a su «flabelífero a la derecha» que «sigue todos sus caminos».

Y también el astuto ministro acompañaba sus palabras de enigmática sonrisa.

—Demasiado honor para mí—contestó igualmente—el otro.

—Aun te aguarda más. Sábe que solamente se espera tu presencia en la gran Us para formalizar el acto de tu reconocimiento como «príncipe de Kust» e igualmente que tu hija llegue a la edad nubil para proclamarla «esposa de Amon», ¿Qué egipcio, oh Haremhebi, llegó así a alzarse en el país? Cerca de tres años están unidos sus majestades y primicias de hijos les han negado los dioses. Regocíjese tu alma, gran guerrero, pues ya ves que la «esposa de Amon» es el premio que el «Señor de la Vida inmortal» reserva al que está puesto sobre Egipto; y para que el «padre» de tal princesa pueda ostentarse sin desdoro la sagrada serpiente, el Ureo, que no ha ceñido ningún mortal, brillará sobre tu frente por merced de Faraón.

El golpe estaba tan bien asestado, en los únicos puntos vulnerables del guerrero, en su orgullo, y en Termutis, su tendón de Aquiles, que la resolución de Haremhebi se conmovió como uno de los colosos de Memmon, al agrietarse la tierra por un terremoto.

Verdad que tan desusadas mercedes jamás se habían concedido; pues tal cúmulo de honores suponía la soberanía efectiva a la que solamente el nombre faltaba para ser completa.

Príncipe de Kust, solíalo llevar uno de los hijos del rey con frecuencia el heredero de la corona; «esposas de Amon» eran las administradoras nominales de los bienes del templo y de tal cargo pasaban a nebt pa de Faraón, o más bien, los faraones hacían a sus esposas «esposas de Amon» y en cuanto a la ostentación del «Ureo» sobre

Stampa: CA Cabare... hambre d... las flores... vueltas, f... Las me... malte art... tros ajado... y la boc... labios fri... Pa'ee... leccionac... de fibres... micas, p... magia in... ilezas. Cabare... ra donde... sonajes... ma, ens... carcajado... los hilill... destino e... res. Cabari... de se ag... frosas las... vergonz... cen su ir... vergonz... pecado. l... manos a... voz, emi... como es... del orga... minan y... tirlo en... Entre... los bocio... cha la h... desverge... rrachas... al comp... pa de su... turos y... Aquí s... tensión l... alcohol... Allí bus... los recue... de banq... morfina... dedos ti... Cabari... quier?... ticas co... que refl... de sus e... Cabari... ra dond... corazon... que man... tre basti... minable... Una p... tre... Si Va... neces... cio o Indus... estos Tali... No obstante... esta impre... Por 19... 500 ca... 100 tar... todo timbr... Para las Co... vancia se... Calle de 1... ¡E... manderu...

6 octubre de 1930

Estampas mundanas  
**CABARET**

Cabaret. Se agitan como un enjambre de policromas mariposas las flores del mal locas, desen-vueltas, fugaces, inquietas. Las mejillas recubiertas de esmalte artificial acujan unos rostros azados, marchitos y exangües y la boca de rojo corazón unos labios fríos, lacios, laxos. Parece que un caprichoso seleccionador haya juntado un lote de flores marchitas, azadas y anémicas, proporcionándoles, con su magia indescifrable, mentidas bellezas.

Cabaret: plataforma de la locura donde las flores del mal, personajes de un delirante melodrama, ensayan sus gestos, risas y carcajadas mecánicas, sujetas a los hilillos que maneja el cruel destino escondido entre bastidores.

Cabaret: antro de maleficio donde se agitan incitadoras y engañosas las colombinas de un desvergonzado carnaval que traducen su indecoro en precocidades vergonzosas como cabrilleos del pecado. Fatales colombinas cuyas manos acariciando, dañan; cuya voz, embriaga, y cuyos besos son como esos parásitos destructores del organismo que lo corroen, minan y muerden hasta convertirlo en carroña.

Entre el tintineo de las copas y los bocinazos del jazz, se escucha la histórica carcajada de las desvergonzadas colombinas borrachas de champán que ofrecen al comprador de amor la roja copa de sus labios, promesa de futuros y ciertos desengaños.

Aquí se embriagan con la pretensión pueril de encontrar en el alcohol lucécillas de esperanza. Allí buscan la sabia pérdida en los recuerdos que ahora les sirven de banquete. Allí se inyectan morfina o hunden en su boca los dedos tintos en cocaína.

Cabaret: risas, alegrías por doquier... ¡mentir! Cruelles y eróticas complacencias del destino que refleja su sonrisa en la risa de sus elegidos.

Cabaret: plataforma de la locura donde las envenenadoras de corazones, sujetas a los hilillos que maneja el destino oculto entre bastidores, ensayan la interminable farsa de sus... muecas.

M. PAMPLONA Y BLASCO.

Una pequeña advertencia:

**Regón** Cajista, Maquinista y Encuadernador

Si Vd. necesita impresos para su Oficina, Comercio o Industria, debe dirigirse directamente a estos Talleres si desea economizar dinero. No obstante la gran subida de precios del papel, esta imprenta sostiene aun los precios de 1928.

Por 19'50 pts. 500 sobres, 500 cartas, 500 facturas y 100 tarjetas visita de regalo todo timbrado a su nombre y papel superior. Para las Comerciantes e Industriales de la provincia se aumenta 1'50 pts. para el transporte. Remitan los originales a la imprenta.

**ESTUDIANTES!** Recomiendamos nuestros libros en estos Talleres serán irrompibles.

**Garage PATRIA**

En primero de octubre se ha trasladado de la PLAZA DEL SEMINARIO, 6, a la RONDA DE AMBELES, 3 y 4; donde instalará taller de reparaciones, garage y salón de exposición de las acreditadas marcas

**FIAT — HUDSON-ESSEX**

Con recambio completo y estok de neumáticos.

Teléfono 22-A — Teruel

**Escuela Normal de Maestras de Teruel**

**Concesión de título gratuito**  
Todas las alumnas que hayan terminado sus estudios por enseñanza oficial o no oficial, durante el curso de 1929 a 1930 podrán solicitar de la señora directora de esta Escuela, la concesión del título gratuito del señor Fernández Ascarzo, cuyas instancias presentarán en esta Secretaria hasta el día 11 del actual.

Teruel 1 de octubre de 1930.

LA SECRETARÍA,  
Marina Rodríguez

**Cotizaciones de Bolsa**

<b>Efectos públicos</b>	
Interior 4 por 100 contado . . . . .	70'60
Exterior 4 por 100 . . . . .	81'75
Amortizable 5 por 100, 1920 . . . . .	91'25
»    5 por 100, 1926 . . . . .	99'25
»    5 por 100, 1927 . . . . .	83'30
»    5 por 100, 1928 . . . . .	86'60
»    5 por 100, 1927 libra . . . . .	99'45
Amortizable 3 por 100, 1928 . . . . .	70'20
»    4 por 100, 1928 . . . . .	86'55
»    4 1/2 por 100, 1928 . . . . .	89'75
»    4 por 100, 1908 . . . . .	75'00
Ferroviana 5 por 100 . . . . .	99'00
»    4 1/2 por 100 . . . . .	83'85
<b>Acciones</b>	
Banco de España . . . . .	598'00
Banco Hispano Americano . . . . .	
Banco Español del Río de la Plata . . . . . pesetas	201'00
Azucareras preferentes . . . . .	
»    ordinarias . . . . .	
Telefónicas preferentes . . . . .	108'30
»    ordinarias . . . . .	137'00
Petróleos . . . . . pesetas	126'00
Explosivos . . . . . pesetas	
Nortes . . . . .	567'00
Alicantes . . . . .	516'00
<b>Obligaciones</b>	
Océdulas Hipotecarias 4 por 100 . . . . .	
Id. id. 5 por 100 . . . . .	97'85
Id. id. 6 por 100 . . . . .	109'50
Océdulas Banco de Crédito Local 5 por 100 . . . . .	84'40
Id. id. id. 5 1/2 por 100 . . . . .	90'30
Id. id. id. 6 por 100 . . . . .	97'45
Confederación Sindical Hidrográfica del Ebro, 5 por 100 . . . . .	
Id. id. id. 6 por 100 . . . . .	101'35
Transatlántica 6 por 100, 1920 . . . . .	
»    6 por 100, 1922 . . . . .	
<b>Moneda extranjera</b>	
Francos . . . . .	37'95
Francos suizos . . . . .	187'45
Libras . . . . .	46'95
Dollars . . . . .	9'665
Liras . . . . .	50'60

Facilitada por el Banco Hispano Americano

DE ACTUALIDAD  
**La Cruz Roja y la presente conferencia internacional**

Nadie desconoce la simpática y utilísima Cruz Roja, que existe en todos los países del Mundo, aunque en los de religión mahometana se titula «La Media Luna Roja» (en francés «Le Croissant-Roux»).

La Cruz Roja se fundó en Suiza el día 9 de febrero de 1863 por cinco personalidades de tanto relieve social como de nobilísimos sentimientos, que se conmovieron al ver los campos de batalla. Es una organización sanitaria y social para los servicios en tiempo de guerra y también en los períodos de paz. Como la bandera suiza la constituye una cruz blanca sobre fondo rojo, o dicho técnicamente «de gules con cruz de plata», en el pabellón de la benéfica institución aparece «una cruz roja» sobre fondo blanco. El color rojo de la cruz es alusivo a sus

hospitales y servicios de sangre. La Cruz Roja Suiza se instaló en Ginebra con toda rapidez y como merece en justicia se hizo popular y muy pronto se crearon otras instituciones similares en diversos países. La fundación de la Cruz Roja Española data del año 1864. Encomendado el asunto en Madrid a la inclita y Soberana Orden Militar de San Juan de Jerusalén o de Malta en su Asamblea de la Lengua de Castilla, se realizaron con la mayor actividad los trabajos conducentes a ello, y el 2 de marzo de 1864 celebróse ya primera reunión que dió por resultado que el Ministerio de la Guerra dictara el 26 de junio una real orden autorizando oficialmente la organización. Esta comenzó a funcionar desde el primer momento y los primeros estatutos se aprobaron por real orden también de Guerra, del 31 de julio de 1868. La Cruz Roja de diversas naciones constituyeron muy pronto una Federación con el título de «Cruz Roja internacional». Este supremo organismo de acción central y también universal com-



Usted no conoce aún los placeres del "Kodak",

pero sus amigos le muestran a menudo, llenos de satisfacción, sus bellas fotos, recuerdos de sus viajes y de divertidas escenas de sus vacaciones.

Haga usted, pues, como ellos y vaya hoy mismo a elegir su

**"Kodak"**

Para detalles y demostraciones

DE VENTA  
Farmacia y Droguería de Benjamin Blasco

**Leed EL MAÑANA**

prende, como gran Federación:  
I.—Las Sociedades o Asociaciones Nacionales de la Cruz Roja, en todo el mundo.

II.—El Comité Internacional de la Cruz Roja.

III.—La Liga de las Sociedades de la Cruz Roja.

El organismo internacional tiene su domicilio en Ginebra y en lengua francesa la dirección postal es así: «Comité Internacional de la Croix Rouge.—Promenade du Pin, 1.—Geneve (Suisse).

La Liga de las Sociedades de la Cruz Roja se fundó en París en 5 de mayo de 1919 y en lenguaje francés la dirección postal es del modo siguiente: «Ligue des Societes de la Croix Rouge, Avenue Velázquez (Paro Monceau), 2.—Paris-8 (France)».

Según el bellissimo e interesante «Annuaire de la Croix Rouge Internationale», del año 1929, que tenemos a la vista, además de los organismos aludidos existen otros dos: el «Instituto Internacional de Estudios de material sanitario», en Ginebra (Rue de I.º Ecolo) y también, en el mismo local social la denominada «Comisión Internacional de Estandarización del material sanitario». El Anuario es realmente una joya por las preciosas y exactas informaciones que contiene, como igualmente por las ilustraciones.

En otro artículo hablaremos de la Cruz Roja española.

EDUARDO N. SALVADOR.

4 10 30.

**Antonio Arce Perpiñán**

CANTERO, MARMO LISTA Y LAPIDARIO

PRECIOS ECONÓMICOS

Calle Tomás Nogués, 17. — TERUEL (Antes Carrasco)

**Temperatura**

Datos recogidos en la Estación Meteorológica de esta capital:  
Máxima de ayer, 28'2 grados.  
Mínima de hoy, 10.  
Viento reinante, E.  
Presión atmosférica, 686 0.  
Recorrido del viento, 13 kilómetros.

**El Mañana**

PERIÓDICO DIARIO

Ronda de Victor Pruneda, 15  
Teléfono, 79.

Único diario de la provincia  
TERUEL

SUSCRIPCIONES

Capital, un mes ..... 2'00 pesetas  
 España, un trimestre ..... 7'50  
 Extranjero, un año ..... 42'00

# El Mañana

PRECIO: 10 CENTIMOS

Periódico diario  
 Redacción y Administración: Ronda de  
 Víctor Pruneda, núm. 15  
 Teléfono 79

(Continuación de la 1.ª plana)  
 las palabras: bailes, tracas, alegría, animación, gentío...

Por la noche, en la Plaza Mayor y en las otras del barrio, la Municipal ejecutó desde las diez hasta algo más de las doce bonitos baillables que causaron las delicias de la gente joven, aunque a decir verdad, era casi imposible el poder bailar a causa de la aglomeración.

Las fallas, todas vistosísimas sin excepción, pues cada una daba su nota sobresaliente, fueron constantemente visitadas por los de la ciudad admirando y celebrando su composición.

También el señor gobernador, acompañado de unos amigos y de una comisión de los organizadores de la fiesta, recorrió nuevamente por la noche todas las calles del simpático barrio y visitó detenidamente cada una de las fallas mostrando su complacencia.

En todas las calles el gobernador señor García Guerrero fué aclamado y vitoreado entusiastamente, rivalizando los vecinos por obsequiarle y agasajarle.

Como en todas las casas era materialmente imposible detenerse, el señor gobernador se detuvo y aceptó los obsequios en los domicilios de los mayordomos señores Torres y Marqués y del vecino de la calle del Portillo Pedro Báguena; en dichos sitios los obsequios fueron continuados, organizándose típicos bailes y cantándose coplas, multitud de coplas, alusivas al señor gobernador, en las que la musa popular puso su cariño y gracejo (¿verdad Salvador, Fermín, Rana y Consuelo?) Muy bien.

Una hermosa joven cantó varias canciones al cual más bonita y mejor dedicada.

Aplausos y vitores cerraron la fiesta, en la cual se ha demostrado que el Arrabal y el Carrel saben poner amor y franqueza y hospitalidad al que sabe llegar al corazón del pueblo.

¡Viva el Arrabal!

El día de hoy ha sido de los que quedan indelebles en la memoria, demostró que el buen humor de los arrabaleros es inagotable y que la armonía y solidaridad entre la Ciudad y su Arrabal perdura en toda su intensidad.

Adrede he dejado para lo último la reseña de la ornamentación de las calles, por ser quizá, lo más pintoresco.

Las escalerillas que comunican la carretera con la calle Mayor están perfectamente engalanadas con macetas, cadenetas y hiedra que forma un sugerente túnel. Sobre un lienzo, con ancha orla multicolor, un saludo al señor García Guerrero, en un «cuarteto» de buena intención.

## LA CALLE MAYOR

Tiene en sus comienzos un arco magnífico y una falla originalísima: representa la jota baturra. Siete figuras con el atavío regio-

nal forman el conjunto, integrado por la pareja de bailarines, el cantador, tres tocadores sentados y un curioso. Por fondo un bonito paisaje pintado.

En un cartel se lee, haciendo referencia a una palomita blanca que ocupa el borde del tablado:

Vuela paloma, ligera,  
 desde la calle Mayor  
 a rendirle los honores  
 al señor gobernador.

Arcos de hiedra, faroles de papel vistosísimos, cadenetas y gallardetes se entrecruzan a todo lo largo de la calle adornada con mucho arte.

## PLAZA MAYOR

Es el sitio donde los bailes se realizan; en forma variada las cadenetas se entrecruzan; hay un arco triple del que penden dos escudos con los lemas siguientes:

Si las malagueñas fueran  
 cual son las aragonesas  
 ¡Cómo iba a hallarse soltero  
 una persona tan buena!

Rabalera, Rabalera  
 saluda al Gobernador  
 con una jota que exprese  
 tu gratitud y tu amor.

En el arco central hay una expresiva dedicatoria: a don José García Guerrero: gobernador de la provincia.

## CALLE DE LA ALFORJA

Los vecinos de esta calle, agusta y pina, han hechado la casa por la ventana y han puesto en su trabajo un entusiasmo febril y una cantidad de arte insospechable. Frontera a la Plaza Mayor. Un arco de hiedra sostenido por dos gruesas encinas. En una orla ondulada dice: «Los humildes saludan al señor gobernador». En el escudo central: viva Teruel y a ambos lados una parejita de baturros muy «chula».

Continuamos andando bajo las guirnalda de hiedra, flores, cadeneta y banderitas, que son como puentes sutiles entre las puertas y ventanas y mediada la calle encontramos un segundo arco con elegante friso, un escudo y dos angelitos sosteniendo dos letreros rectangulares: «Viva don José Torán—ilustre turolense» y al fondo otro con el siguiente mote: anverso: «Viva Teruel y su arrabal»; reverso:

«Viva el señor gobernador» —

Termina el adorno de esta calle con un tercer arco y una falla que representa un vendedor de periódicos en un señor grave. Este lleva en el birrete que cubre su cabeza el nombre de EL MAÑANA y en la mano una hoja de papel en cuyas grandes titulares se lee: «Nota del día:

El alcantarillado.

Los vecinos de este barrio solicitan del Excmo. Ayuntamiento su pronta construcción»

En otro cartel dice: «El Ayuntamiento podría completar la alegría del barrio mandando hacer la alcantarilla».

## EL CARREL

Se llega a esta calleja cruzando la plaza de la Merced frente a la que se juntan el Carrel y la Rambla. La falla de esta calle es muy bonita: Representa un palacete exagonal en el que seis pinos hacen el oficio de columnas, unidas por arcos carpñeles perfectos. Un friso de mosaicos a lo largo de los arquiteabes tiene el siguiente lema: «Por España y por Teruel», en lo alto del castillete la bandera Española flamea al viento.

La falla representa una salita árabe; en un ángulo un marroquí vestido con la chilaba característica reposa; a su lado un taburete y un cojín y extendida una alfombra.

La figura de un realismo insuperable y el kiosko elegante hacen de esta falla una de las más destacadas. Si como dicen es obra de Pablo y José García (a) Fajaos, a ellos felicito entusiastamente.

En la calle de la Rambla hay un arco modestito en el que se lee: «Viva la Virgen del Rosario».

Su humilde sencillez es sumamente simpática.

## EL PORTILLO

Es la prolongación de la Plaza Mayor y tiene como la mayoría de las calles un arco de entrada dedicado al gobernador. En el centro de la barriada se levanta la falla.

Una mesa con licores y pastas y a los lados dos figuras (un cantador y un «tocador») muy bien caracterizados de flamencos andaluces; algo así como «virtuosos del cante jondo». Colgando del tablado un letrero

«¡Olé mi tierra!

¡Viva Málaga!»

Para que digan que no son «salaos» los del Arrabal. ¡Casi ná!

## CALLE DE SAN JORGE

Une en zig-zag la Plaza y la Plazuela. Es tan estrecha que cuatro personas juntas no pueden pasar. Un morazo negro (¿quizá sea la falta de luz!) constituye la falla. Debajo un cartel amenazador: «Hay moros en la costa», y otro: «Viva el señor gobernador».

## LA PLAZUELA

La cadeneta partiendo del centro de la placita irregular, forma una araña gigantesca. A la entrada de una callejuela que se pierde en la penumbra se alza una falla representando el bautizo de una niña. El grupo, formado por tres figuras, es muy pintoresco. Sentado aparece un baturro junto a una mesita con la «confitura» y en actitud de hablar; al otro lado la madrina contempla amorosa la niña que lleva en sus brazos. Hay un gran cartelón explicativo:

El padee: ¡Buen trago de vino que ya tenemos una «mañica» más!—A las cinco el bautizo.

## CALLE DE LAS VIRGENES

Sirve de asiento y morada al

gran «Titarrá», simpático, dicharachero e ingenioso como el que más.

Todo el movimiento e iniciativa ha adornado su calle, estrecha y pandeada, con mucho acierto. La falla es de un humorismo enorme: Dos baturros (hombre y mujer) que conducen un borrico, conversan con un gitano de achulado vestir.

El letrero que explica la falla dice:

¡Rediez! ¿Dónde vas, Juan Ramón?, pregunta el gitano.—Dónde he de ir; a la feria.—¿Y que viaje llevas?—A feriar este «burrico». ¿Y a la suegra nó?—...¡Ya es tu ya!

## LA FUENTE BUENA

Es la rúa más amplia del Arrabal y la de apariencia más moderna. Su falla es la cristalización de la Vaquilla del Angel, fiesta de grato recuerdo en Teruel. En un tablado enguirnaldado un «chave» con traje chillón sostiene la «vaga» del torete que pretende acometer a una mujer del pueblo que le reta con la roja capa y el delantal. Todo muy bonito.

## CONSIDERACION FINAL

Día lleno de emociones intensas fué este de la fiesta del popular barrio arrabalero, transcurridos entre una armonía incesante y un humor envidiable.

Con ser muchas las bellezas que atesoraban las calles enguirnaldadas; y grandes la animación y el júbilo de los vecinos, queda lo mejor: resaltar la hermosura y gentileza de las mocitas arrabaleras, que capullos del pensil turolense, prestaron sus fragancias y sus sonrisas, el centelleo de sus ojos y la gracia simpática que derrochan, para la mayor brillantez de estas fiestas únicas.

Al Arrabal entero, mi felicitación más entusiasta.

FRANCISCO IBAÑEZ.

El señor gobernador regaló dos premios, uno de cincuenta pesetas para la calle mejor adornada y otro de veinticinco para la más humilde, correspondiendo el primero a la calle de la Alforja y el segundo a la de la Merced.

El número que ha salido premiado en el sorteo del cordero celebrado esta tarde, ha sido el 7.793.

## GACETILLAS

Ha sido entregada en esta Administración una llave de puerta, encontrada al salir de una iglesia.

Otra llave han presentado las niñas Eulalia Laguna, Dolores Sánchez y Rosina Sara Vicente.

Pueden los dueños de dichas llaves pasar a recogerlas.

Se ALQUILA un piso reducido y económico.  
 Razón en esta Administración.

## ESCUELA MILITAR OFICIAL

Habiendo sido autorizada por el excelentísimo señor Capitán general de la Región la apertura de una escuela de preparación militar fuera de filas, donde gratuitamente puede obtenerse el certificado de instrucción que se exige a los acogidos al capítulo XVII de la vigente ley de reclutamiento, se hace saber por medio del presente anuncio que desde el día 6 del actual pueden matricularse en la citada escuela instalada en la Zona de Reclutamiento y Reserva de Teruel número 26, donde diariamente se facilitarán cuantos informes soliciten.

Los que no tengan su residencia en esta capital solicitarán la matrícula por medio de instancia dirigida al señor director, haciéndola el propio interesado y en papel de 0'15.

El teniente profesor  
 FAUSTINO BERZOSA.

## HACIENDA

### NOTAS VARIAS

- Libramientos puestos al cobro:
- D. José Moriano, 818 36 pesetas.
- Jefe de Telégrafos, 801'15.
- Don Francisco de Diego, 83'33.
- Jefe de Seguridad, 32'84.
- Jef. de Vigilancia, 57'58.
- D. José Pardo, 44'42.
- Constantino Bartolo, 1.156'40.
- Luis Gómez, 538'69.
- José M.ª Caridad, 370'13.
- Manuel Perales, 740'25.
- Juan A. Sabino, 14 551'56.
- Isidro Salvador, 748'38.
- Nicolás Monterde, 9 981'08.
- Emiliano P. Pérez, 197'40.
- Administrador de Prisiones 1.436.
- D. Francisco Albalade, 53'30.
- Manuel Félix, 236'88.
- Sor María del Carmen Gómez, 200.
- Depositario-pagador de Hacienda 2 702'56.
- D. Manuel Esteban, 9 849'88.
- Baldomero Núñez, 7 691'22.

La Administración de Rentas públicas publica una Circular en el «Boletín» número 239 de 4 del actual en la que da instrucciones para la formación de la matrícula industrial para el año 1931 y señala plazos para la confección de dichos documentos por los señores secretarios de los pueblos de esta provincia.

Al alcalde de Mazaleón se le participa la aprobación de sus presupuestos municipales.

Al de Torre del Compte se le devuelven a rectificar sus presupuestos ordinarios.